

NÁVOD NA POUŽITIE A ZOZNAM DIELOV

PODLAHOVÝ UMÝVACÍ STROJ

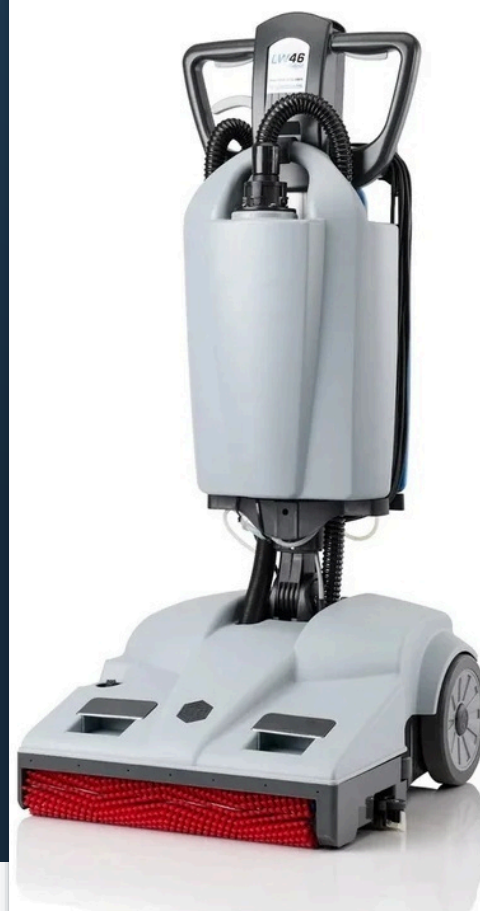
LW46 ELECTRIC LW46 HYBRID · DUAL CORE

Príručka používateľa a sprievodca súčiastkami

Blahoželáme! Ďakujeme, že ste si vybrali stroj Lindhaus LW46 – jeden z najlepších a technologicky najdokonalejších podlahových umývacích strojov s dvoma motormi. Prajeme vám veľa úspechov s novým strojom.

ZÁRUKA AŽ 5 ROKOV

SERVIS NA SLOVENSKU

**LW46 Hybrid**

LW46 Electric · LW46 Hybrid Dual Core

MODEL	KÓD MODELU	NAPÁJANIE	PRÍKON
LW46 Electric	18 2018	sieť 220 – 240 V	900 W
LW46 Hybrid	16 2026	batérie 12 V + sieť	540 W
LW46 Hybrid Dual Core	16 2026	batérie 12 V + sieť	650 W

POZNAČTE SI A USCHOVAJTE

MODEL

VÝROBNÉ ČÍSLO



Pred prvým použitím si pozorne prečítajte celý návod vrátane bezpečnostných pokynov. Návod uschovajte pre budúce použitie.

VÝROBCA

Lindhaus SRL Via Belgio 22 – Zona Ind., 35127
Padova, Taliansko www.lindhaus.it

PREDAJCA A SERVIS NA SLOVENSKU

Lindha Slovakia s.r.o.
Bakossova 1, 974 01 Banská Bystrica
www.lindha.sk

Obsah

01	Dôležité bezpečnostné pokyny	2	12	Ochranné filtre čerpadla	10
02	Batérie, preprava a likvidácia	3	13	Výmena gumovej stierky	10
03	Zoznámenie so strojom	4	14	Upchatie sacieho okruhu	11
04	Montáž	5	15	Čistenie spodnej časti	11
05	Príprava stroja	5	16	Výmena kefového valca	12
06	Čistiace prostriedky Lindhaus	6	17	Prehľad údržby	12
07	Tlak kefy a poloha rukoväte	6	18	Technické údaje a zhoda	13
08	Zapnutie a nabíjačka batérií	7	19	Schémy zapojenia	14
09	Správne používanie	7	20	Rozkres LW46	16
10	Kontrolky a chyby nabíjačky	8	21	Zoznam náhradných dielov	17
11	Údržba po každom použití	9	22	Záruka a záručný list	19

01 Dôležité bezpečnostné pokyny

PREČÍTAJTE SI PRED POUŽITÍM

Pri používaní elektrického zariadenia vždy dodržiavajte základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledujúcich:

- 1 Stroj používajte na pevné povrchy, ktoré sa počas čistenia iba navlhčia.
- 2 **Stroj neponárajte do vody.**
- 3 Stroj pripojte k elektrickej sieti s napätím uvedeným na typovom štítku.
- 4 Stroj je určený iba na používanie vo vnútorných priestoroch. Pred zapojením do zásuvky skontrolujte, či je zástrčka suchá.
- 5 **Keď stroj nepoužívate a pred každým čistením či údržbou VYPNITE hlavný vypínač a vytiahnite zástrčku zo zásuvky (zapojený ho nechajte iba počas nabíjania).**
- 6 Zástrčku nevyťahujte ťahaním za privodný kábel a kábel nadmerne nenamáhajte.
- 7 Kontrolujte, či kábel nie je poškodený alebo popraskaný starnutím. Poškodený stroj odovzdajte do autorizovaného servisu.
- 8 Do chladiacich otvorov nekladajte žiadne predmety a pravidelne kontrolujte filtre.
- 9 Stroj nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí.
- 10 Stroj smú používať iba zaškolené osoby pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- 11 Čistiace prostriedky uchovávajte mimo dosahu detí.
- 12 Do otáčajúcich sa kief nekladajte ruky, vlasy, nohy ani časti oblečenia.
- 13 Neprechádzajte strojom cez napájací kábel – mohol by sa poškodiť a spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- 14 **Ak sa zdá, že je stroj chybný, nepoužívajte ho a odovzdajte ho do autorizovaného servisu.**
- 15 Nevysávajte nebezpečný prach, zápalky, popol ani nezahasané cigarety.
- 16 Nevysávajte horľavé kvapaliny.
- 17 Nepoužívajte ani nevysávajte bielinidlá, čističe odpadov ani borovicové prípravky.
- 18 Pri práci s čistiacimi prostriedkami miestnosť vetrajte.
- 19 Nevysávajte tvrdé, dlhé ani ostré predmety – mohli by poškodiť saciu hubicu alebo upchať sací okruh.
- 20 Stroj používajte iba na účel opísaný v tomto návode.
- 21 Stroj používajte a skladujte v suchom prostredí pri teplote +5 °C až +35 °C.
- 22 Stroj nevystavujte priamemu slnku a UV žiareniu.

02 Batérie, preprava a likvidácia

LW46 HYBRID · LW46 HYBRID DUAL CORE

PO KAŽDOM POUŽITÍ BATÉRIE DOBITE. STROJ NIKDY NESKLADUJTE S VYBITÝMI BATÉRIAMI.

Stroj má dve 12 V batérie a zabudovanú nabíjačku. Úplné nabitie trvá približne 3 hodiny, batérie môžete dobíjať aj čiastočne. Počet cyklov úplného vybitia batérií je približne 1 000 – potom sa môže skrátiť prevádzková doba.

1 Preprava vo vozidle

Aby nedošlo k poškodeniu stroja, odporúčame pred prepravou **vybrať kefový valec aj gumovú stierku** a sklopiť zdvíhaciu páku základne, aby základňa celou plochou priliehala k podlahe.

Skontrolujte, či je stroj vo vozidle bezpečne zaistený. Pred prepravou vždy vyprázdňte obe nádrže.

2 Uskladnenie

- Ak stroj nepoužívate, **vyprázdňte obe nádrže** a vypláchnite ich.
- Skladujte v suchom prostredí pri teplote +5 °C až +35 °C.
- Pri dlhšej odstávke batérie plne nabite a pravidelne ich dobíjajte.



3 Bezpečná likvidácia

Batérie treba zo stroja vybrať a odovzdať na mieste spätného zberu batérií – nepatria do komunálneho odpadu.

Na konci životnosti je **stroj elektroodpadom** (OEEZ) a treba ho odovzdať na zbernom mieste, nie vyhodiť do bežného odpadu.

i Technické zlepšenia: Lindhaus si vyhradzuje právo na technické zlepšenia a úpravy bez predchádzajúceho upozornenia. Príslušenstvo sa preto môže mierne líšiť od údajov v tomto návode.

03 Zoznámenie so strojom

OVĽADACIE PRVKY A SÚČASTI



POHĽAD SPREDU

- 1 Ovládacia rukoväť
- 2 Páka zapnutia kefy
- 3 Sacia hubica / plavákový systém
- 4 Zberná nádrž (špinavá voda)
- 5 Hadica na špinavú vodu
- 6 Kĺb (hrdlo)
- 7 Kryt spodnej časti
- 8 Predné prepravné rukoväte
- 9 Kefový valec
- 10 Nastavovací gombík tlaku kefy

POHĽAD ZOZADU

- 11 Vypínač motora vysávača
- 12 Hlavný vypínač (oranžový)
- 13 Vypínač vodného čerpadla
- 14 Predná páka na zdvihnutie spodnej časti
- 15 Páka na uvoľnenie kĺbu
- 16 Otočný háčik na kábel
- 17 Uvoľňovací háčik nádrže
- 18 Dávkovací uzáver
- 19 Kábel
- 20 Nádrž na čistú vodu
- 21 Kontrolky nabíjačky batérií
- 22 Zadné prepravné rukoväte
- 23 Zadné kolesá

04 Montáž

PRED PRVÝM POUŽITÍM



- a Vyberte obe vodné nádrže a položte stroj na zadnú stranu.
- b Nasadte gumovú stierku a otočte oba háčiky na kovovom držiaku, kým stierku nezaistia.

05 Príprava stroja

NÁVOD NA POUŽITIE


A

Napustite vodu

Do nádrže napustite pitnú vodu s teplotou okolia až po označenú úroveň.

objem 10 l


B

Pridajte prostriedok

Dávkovací uzáver naplňte po rysku čističím prostriedkom Lindhaus, vylejte ho do nádrže a tým istým uzáverom nádrž zatvorte.

100 ml = 1 %


C

Nasad'ite nádrž

Nádrž vložte do stroja zvisle do spodného nástavca a otáčajte ňou, kým sa nedotkne hliníkovej rúrky.


D

Zaistite nádrž

Zacvaknite háčik na hornú rukoväť nádrže na vodu.

E

Pracovná poloha základne

Otočte nadol zdvíhaciu páku pri zadnej rukoväti, aby sa základňa dostala do pracovnej polohy.

i

Aby sa stroj počas umývania neupchal a nespomalila sa práca, odporúčame pred umývaním podlahu zamiesť alebo vysávať.

!

Ak stroj nepoužívate, vyprázdnite obe nádrže.

06 Čistiace prostriedky Lindhaus

NA TVRDÉ POVRCHY

Všetky prostriedky sú **koncentráty** – riedia sa vodou v pomere **1 : 100** (jeden plný dávkovací uzáver na nádrž).


VŠETKY TVRDÉ PODLAHY

NEUTROLUX

Na umývanie všetkých druhov tvrdých podláh. Lesklým podlahám lesk neuberá, matné zanecháva mierne lesklé.


TUKY A OLEJE

ACTIPLUS

Odstraňuje minerálne tuky a oleje, ako aj živočíšne a rastlinné oleje a tuky.


SILNÉ ZNEČISTENIE

ACTISTRONG

Vysoko zásaditý tekutý odmasťovač na podlahy s veľkou záťažou, napr. v supermarketoch a nákupných centrách.

! **Upozornenie:** ak nemáte k dispozícii čistiace prostriedky Lindhaus, umývajte podlahy **iba vodou**. Pri práci s koncentrátmi dodržiavajte pokyny na etikete a používajte ochranné rukavice.

07 Tlak kefy a poloha rukoväte


F

Nastavte tlak kefy

Stroj má bezpečnostné zariadenia, ktoré chránia súčiastky pred preťažením. Motor kefy chráni elektronický obvod – pri nadmernom preťažení motor kefy vypne. Tlak kefy nastavíte nastavovacím gombíkom:

MAX

 otáčajte doprava
až na doraz

MIN

otáčajte doľava


G

Nastavte výšku rukoväte

Zdvihnite páku a otáčajte rukoväť nadol, kým nenájdete pracovnú polohu vhodnú pre vašu výšku. Potom páku uvoľníte a skontrolujete, či zapadla do niektorej z bezpečnostných západiek.

08 Zapnutie a nabíjačka batérií



H

Zapnite stroj

Zapnite oranžový hlavný vypínač, vypínač motora vysávača vľavo a vypínač čerpadla vpravo. Ihneď skontrolujte stav nabitia batérií.



i

Kontrolky nabíjačky

HYBRID

Nabíjačka je súčasťou stroja. Význam kontroliek je uvedený nižšie a v kapitole 10.



I

Rozbehnite sa

Stlačte obe páky na ovládacej rukoväti a začnite sa pohybovať. Stroj začne umývať a sušiť podlahu.



Zelená

batérie sú nabité, môžete pracovať



Oranžová

batérie sú vybité – zapojte kábel do zásuvky 100 – 240 V / 50 – 60 Hz a pokračujte v práci



Červená

batérie sú úplne vybité – postupujte ako pri oranžovej

Počas chodu stroja sa batérie nenabíjajú. Pri vypnutom stroji zapojenom do siete sa úplne nabijú približne za 3 hodiny (zelená kontrolka).

09 Správne používanie

POSTUP UMÝVANIA



Nepoužívajte na povrchoch so sklonom nad 2 % (označené na stroji).

Aby sa neupchala sacia hubica, odporúčame podlahu pred umývaním zamiešať.

Natočte zvislé teleso do najvhodnejšej polohy, zapnite 3 vypínače a stlačte obe páky na rukoväti. **So zapnutým strojom nezostávajú stáť na jednom mieste** – začnite umývať v rovnobežných pruhoch.

Keď sa otočíte, sacia hubica s gumovou stierkou sa otočí opačným smerom, aby mohla odsávať vodu.



Keď sa minie čistá voda, **VYPNITE čerpadlo a oranžový hlavný vypínač**. Čerpadlo chráni vodný snímač – ak do čerpadla netečie voda, po 7 sekundách sa automaticky vypne.

10 Kontrolky a chyby nabíjačky

LW46 HYBRID · DUAL CORE

1 Prevádzka na batériu

Kábel nie je zapojený do zásuvky.

- a** ZAPNITE stroj – zelená kontrolka bliká 30 sekúnd.
- b** Potom sa podľa skutočného stavu nabitia rozsvieti jedna z troch kontroliek.

2 Nabíjanie pri vypnutom stroji

Vypnutý stroj zapojíte do zásuvky:

- a** Začne pracovať chladiaci ventilátor.
- b** Zelená a oranžová kontrolka blikajú 30 sekúnd, potom sa podľa stavu nabitia rozsvieti jedna z troch kontroliek.

 **Zelená**
plne nabité

 **Oranžová**
čiastočne nabité

 **Červená**
úplne vybité

! Keď sú batérie vybité, stroj sa **ZASTAVÍ**, aj keď pustíte páky a znova ho zapnete. Vtedy ho treba nabiť. Stroj síce opäť rozbehnete VYPNUTÍM a ZAPNUTÍM hlavného vypínača, tým však batérie nadmerne vybijete – **neodporúčame**.

i Po 5 minútach nečinnosti sa všetky kontrolky automaticky vypnú (úspora energie). Rozsvietia sa opäť po zapnutí stroja.

! Chyby nabíjačky

Príčina: prepätie zo siete prerušilo napájací okruh a ochranná poistka rozpojila obvod.

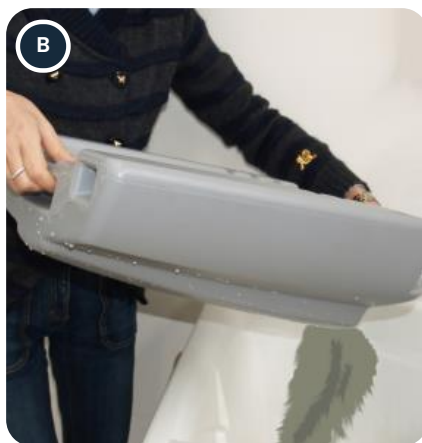
INDIKÁCIA	VÝZNAM A RIEŠENIE
 Všetky kontrolky nesvietia	Poškodené napájanie a poistka – NENABÍJA . Nabíjačku treba vymeniť – kontaktujte servis.
 Červená bliká	Skrat v nabíjačke – NENABÍJA . Nabíjačku treba vymeniť – kontaktujte servis.
 Oranžová bliká	Zlý kontakt s batériami: skontrolujte póly batérií – ak sú zoxidované, vyberte ich, vyčistite a namontujte späť. Skontrolujte pripojenie k napájacej doske.

11 Údržba po každom použití

DLHÁ ŽIVOTNOST STROJA

! Pred každou údržbou vytiahnite zástrčku zo zásuvky a skontrolujte, či je oranžový hlavný vypínač v polohe „0“.

1 Zberná nádrž



- a** Odpojte saciu hubicu od plavákového systému a hadicu na špinavú vodu. Otočte plavák/filter doprava a vyberte ho z nádrže.
- b** Vyprázdnite zbernú nádrž – pomocou hornej a dolnej rukoväte ju ľahko otočíte. Pri každom vyprázdnení ju vypláchnite čistou vodou.
- c** Naplňte zadnú nádrž čistou vodou, naplňte dávkovací uzáver prostriedkom a nasadte nádrž na stroj.

! Nikdy nenechávajte v nádrži po použití špinavú vodu – množia sa v nej baktérie a vzniká nepríjemný zápach. Skontrolujte, či sú plavák a ochranný filter motora čisté; podľa potreby filter umyte, vyžmýkajte dosucha a nasadte späť.

2 Umývanie ochranného filtra motora

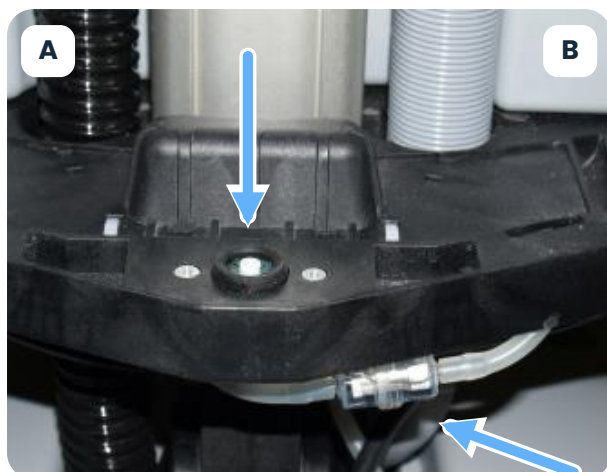


Filter je v systéme filtra/plaváka v hornej časti zbernej nádrže.

- 1** Otočte plavákový systém doľava a vyberte ho celý.
- 2** Stlačte oba bočné háčiky a vyberte prírodnú rúrku a filter.
- 3** Filter umyte, vypláchnite a vyžmýkajte, aby bol celkom suchý. Poškodený filter vymeňte (diel LH 31).

! Nikdy nepracujte bez nasadeného ochranného filtra motora.

12 Ochranné filtre čerpadla



Vyberte nádrž na vodu. Ľahkým poklepaním vyberte plastový filter a potom aj svetlomodrý penový filter.

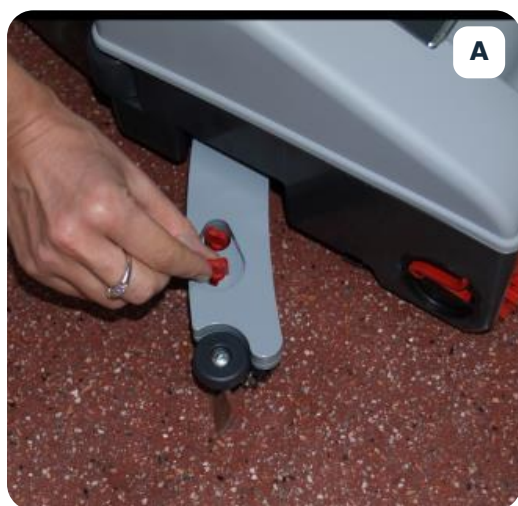
Ak nepoužívate originálne prostriedky Lindhaus, filtre sa môžu upchávať častejšie.

A – umyť po každom 3. použití

B – vymeniť podľa potreby

C – sada filtrov 2× ročne

13 Výmena gumovej stierky



A. Otočte kovový držiak doprava a otočením červenej svorky ho odomknite. Potom ho otočte doľava a otočením červených svoriek odomknite všetky gumové stierky.

B. Zdvihnite prednú časť spodku – postavte stroj do pracovnej polohy na zadné kolesá – a stroj posuňte dozadu, aby gumová stierka zostala na podlahe. Celú stierku umyte a vysušte.

C. Otočte všetky červené svorky a stierku odpojte od držiaka. Prednú aj zadnú stierku môžete pred úplnou výmenou otočiť a použiť na 4 miestach.



i Dokonalé sušenie zaručí iba originálna gumová stierka Lindhaus – kupujte iba originálne náhradné diely (sada stierok LH 134). Príliš opotrebované stierky nezaručujú dobré sušenie. Pred opätovným nasadením sacej hubice vyčistite spodnú časť.

14 Upchatie sacieho okruhu

Pri upchatí ľahko skontrolujete celý sací okruh:



- a** Vyberte obe nádrže a skontrolujte, či je ochranný filter motora čistý.
- b** Položte stroj na zadnú stranu a skontrolujte, či v sacej hubici nie sú nečistoty. Upchatý odsávací otvor vyčistíte plastovou rúrkou a skontrolujte, či sú nečistoty odstránené. **Nepoužívajte ostré predmety** – hrozí poškodenie.
- c** Ak stroj stále slabo odsáva, skontrolujte hadicu: odpojte stredovú čiernu hadicu od sivej, vložte do nej tenkú ohybnú rúrkou so zaobleným koncom a pretiahnite ju až na opačnú stranu.

15 Čistenie spodnej časti



! Najprv vyberte obe vodné nádrže.

- 1** Položte stroj na zadnú stranu, vyberte saciu hubicu a umyte ju studenou vodou.
- 2** Vlhkou neabrazívnou špongiou dôkladne vyčistite kovový držiak, stredné dvojkoleska, zametaciu gumu za kefovým valcom, priestor kefy a celú spodnú časť.
- 3** Podľa potreby vyberte kefový valec (kap. 16).

16 Výmena kefového valca

NAJPRV VYBERTE OBE NÁDRŽE



1

Uvoľnite držiak

Položte stroj na zadnú stranu a otočte bočný držiak doľava.



2

Vyberte držiak

Zatlačte kefový valec nahor proti držiaku a držiak vyberte.



3

Vytiahnite valec

Kefový valec zatlačte späť do puzdra kefy a vytiahnite ho zospodu.

i

Spätná montáž: nový valec vložte zospodu tak, aby bol jeho biely unášač na rovnakej strane ako biely unášač základne. Pootočte ním, kým nezapadne do správnej polohy. Nasaďte bočný držiak a otočením doprava ho zaistite, kým nezacvakne.

17 Prehľad údržby

KEDY	ČO UROBIŤ
Po každom použití	Vyprázdniť a vypláchnuť obe nádrže · skontrolovať plavák a filter motora · vyčistiť stierky a spodnú časť · nabiť batérie (Hybrid, Dual Core)
Po každom 3. použití	Umyť ochranné filtre čerpadla A
Podľa potreby	Vymeniť filter B · vymeniť poškodený filter motora (LH 31)
Aspoň 2× ročne	Vymeniť sadu filtrov čerpadla C (LH 45)
Podľa opotrebenia	Otočiť alebo vymeniť stierky (LH 134) · vymeniť kefový valec (LH 106)
1× ročne alebo podľa vyťaženia	Pravidelný garančný servis (PGS) technikom Lindha Slovakia – predlžuje záruku až na 5 rokov

18 Technické údaje

PARAMETER	LW46 ELECTRIC	LW46 HYBRID	LW46 HYBRID DUAL CORE
Napájanie	sieť 220 – 240 V / 50 – 60 Hz, kábel 15 m	2× batéria 12 V + kábel 15 m (100 – 240 V / 50 – 60 Hz)	2× batéria 12 V + kábel 15 m (100 – 240 V / 50 – 60 Hz)
Určenie	tvrdé podlahy	tvrdé podlahy	tvrdé podlahy + koberce
Celkový príkon	900 W	540 W	650 W
Sací motor Rotafil (dvojstupňový)	600 W	360 W, 24 V DC	450 W, 24 V DC
Motor kefy Rotafil	300 W	150 W, 24 V DC	200 W, 24 V DC
Sacia výška (water-lift)	1 800 mm H ₂ O	1 250 mm H ₂ O	1 450 mm H ₂ O
Výdrž batérie / nabíjanie	–	90 min / 3 h	90 min / 3 h
Hmotnosť	43 kg	60,4 kg (s batériami)	60,4 kg (s batériami)
Hlučnosť L _{pA}	68 dB(A)	68 dB(A)	69 dB(A)
Životnosť motorov	1 100 h (AC motory)	2 500 h (DC motory)	2 500 h (DC motory)

SPOLOČNÉ ÚDAJE	
Šírka kefy / šírka odsávania	460 mm / 520 mm
Pracovná kapacita	až 1 500 m ² /h
Nádrž na čistú vodu / zberná nádrž	10 l (cca 30 min umývania) / 13 l
Otáčky valca · prítlak kefy	1 200 ot./min · nastaviteľný, elektronická ochrana proti preťaženiu
Vodné čerpadlo	24 V AC, 27 W, elektronický vodný snímač
Batérie (Hybrid, Dual Core)	2× batéria 12 V, nabíjačka 100 – 240 V / 50 – 60 Hz
Rozmery (š × h × v) · výška podvozku	505 × 600 × 1 200 mm · 230 mm
Trieda izolácie · krytie	trieda I · IPX4
Vibrácie na rukoväti (ISO 5349-1)	< 2,5 m/s ²

CE Vyhlásenie o zhode

IEC/EN 60335-1 (2002)	IEC 60335-1:2001+A1+A2
EN 60335-2-72 (2009)	IEC 60335-2-29:2002+A1
EN 62233 (2008)	EN 60335-
EN 55014-1 (2006)	1:2002+A11+A1+A12+A2
EN 55014-2 (1997)	EN 60335-2-29:2004
EN 61000-3-2 (2006)	Smernice: 2006/95/ES,
EN 61000-3-3 (1995)	2002/95/ES (RoHS)



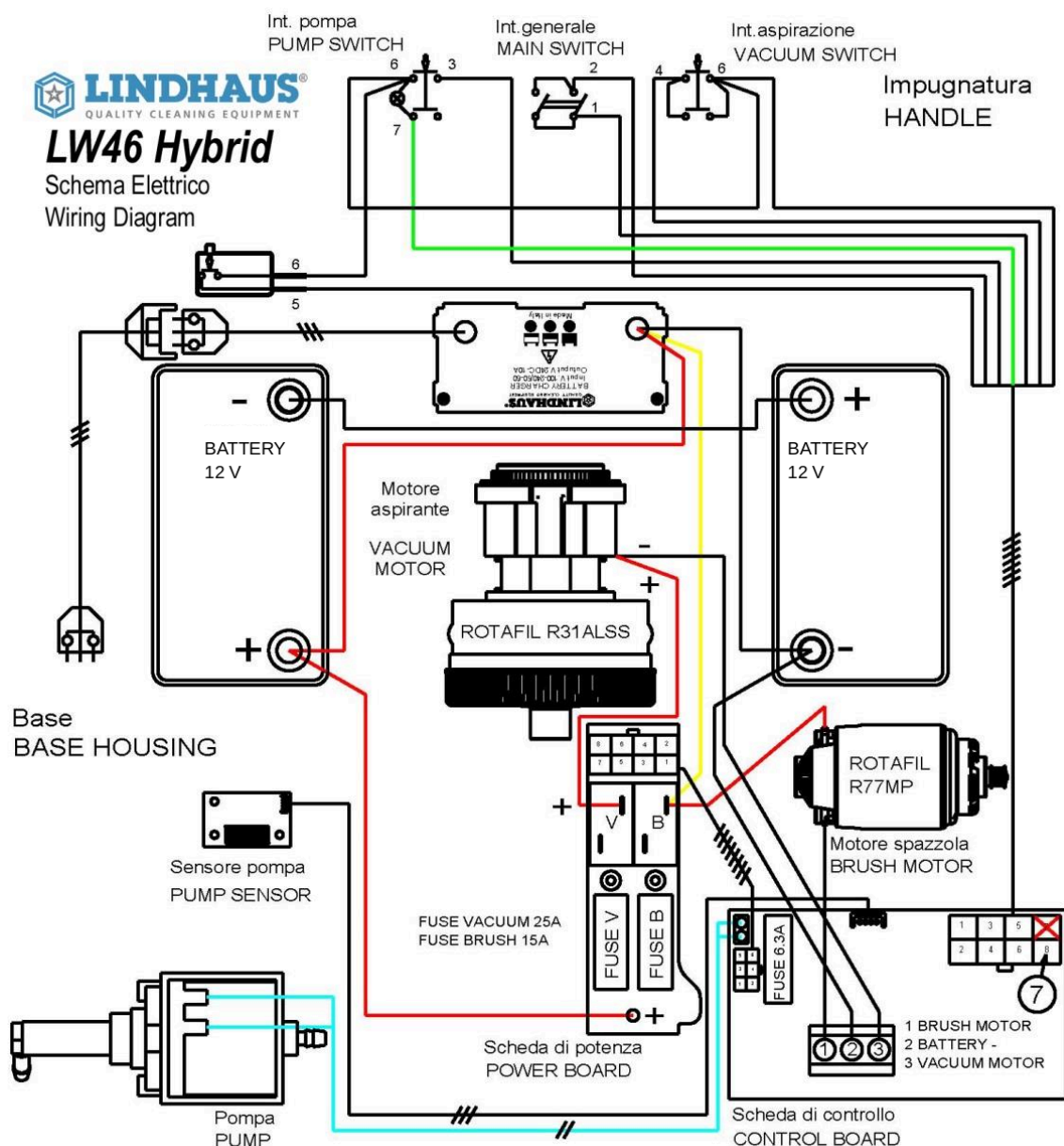
CE


Nemko Európa


Rusko

19 Schéma zapojenia LW46 Hybrid

HYBRID · DUAL CORE

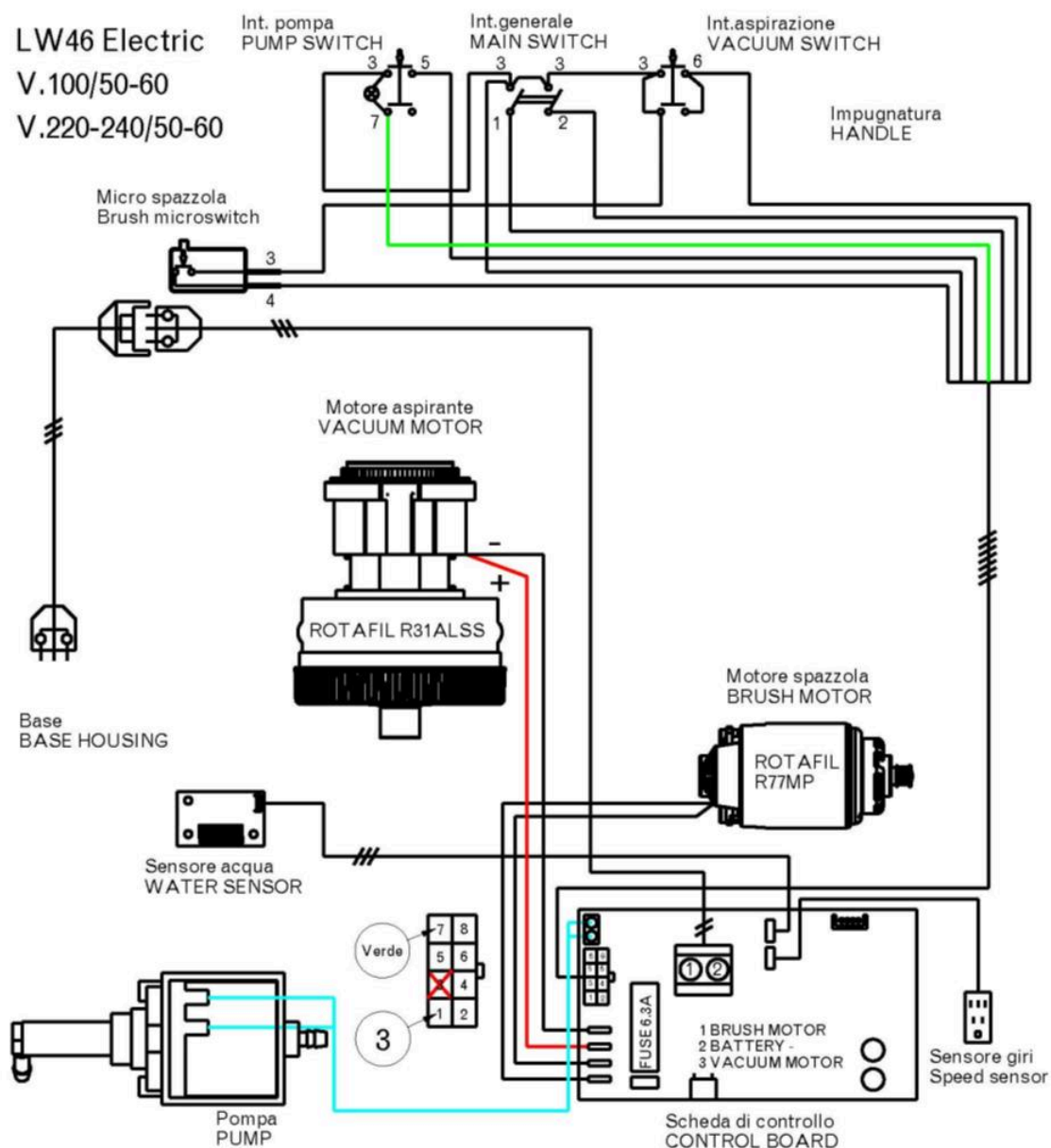


NA SCHÉME	VÝZNAM	NA SCHÉME	VÝZNAM
Pump switch	Vypínač čerpadla	Brush motor (Rotafil R77MP)	Motor kefy
Main switch	Hlavný vypínač	Pump / Pump sensor	Čerpadlo / snímač čerpadla
Vacuum switch	Vypínač vysávača	Power board	Výkonová doska
Handle	Rukoväť	Control board	Riadiaca doska
Battery 12 V	Batéria 12 V	Fuse vacuum 25 A (V)	Poistka vysávača 25 A
Base housing	Puzdro spodnej časti	Fuse brush 15 A (B)	Poistka kefy 15 A
Vacuum motor (Rotafil R31ALSS)	Motor vysávača	Fuse 6,3 A	Poistka 6,3 A

Na schéme sú talianske a anglické popisy výrobcu. Pri verzii Dual Core sa líšia výkony motorov, zapojenie je rovnaké.

19 Schéma zapojenia LW46 Electric

100 - 240 V / 50 - 60 HZ

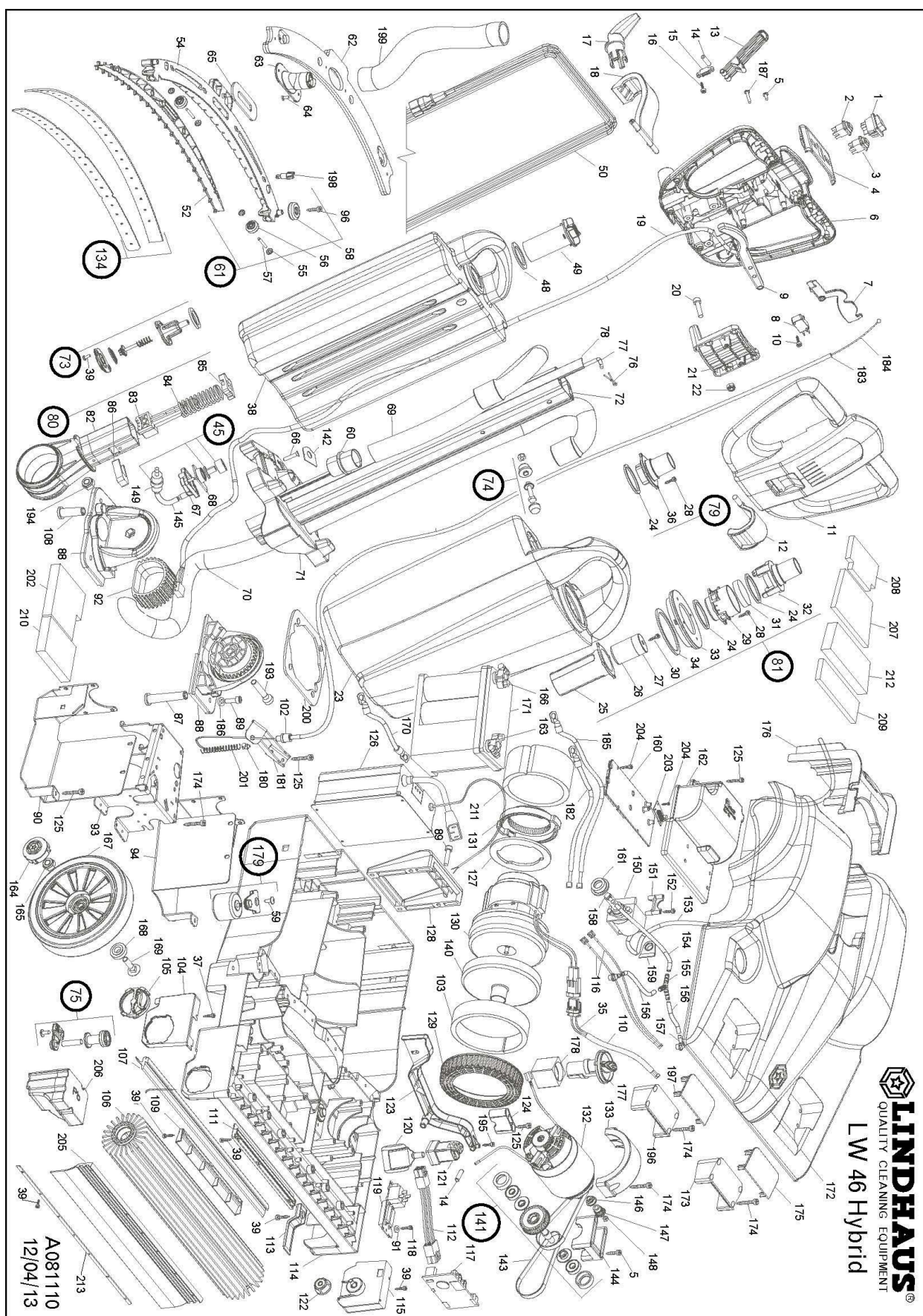


NA SCHÉME	VÝZNAM
Pump switch	Vypínač čerpadla
Main switch	Hlavný vypínač
Vacuum switch	Vypínač vysávača
Handle	Rukoväť
Brush microswitch	Mikrospínač kefy
Base housing	Puzdro spodnej časti

NA SCHÉME	VÝZNAM
Vacuum motor (Rotafil R31ALSS)	Motor vysávača
Brush motor (Rotafil R77MP)	Motor kefy
Water sensor	Vodný snímač
Speed sensor	Snímač otáčok
Pump · Control board	Čerpadlo · riadiaca doska
Fuse 6,3 A	Poistka 6,3 A

20 Rozkres LW46

STRANU OTOČTE



i Číslo pozícií zodpovedajú číslam dielov v zozname náhradných dielov (kap. 21) – napr. pozícia 106 = diel LH 106.

21 Zoznam náhradných dielov

LW 46

Pri objednávke uveďte číslo dielu, model a výrobné číslo stroja. Náhradné diely objednáte na www.lindha.sk.

DIEL	POPIS
LH 1	Hlavný vypínač
LH 2	Vypínač čerpadla
LH 3	Vypínač vysávača
LH 4	Doska vypínačov
LH 5	Skrutky 3,9x25 B (20 ks)
LH 6	Zadná rukoväť
LH 7	Pákový spínač motora kefy
LH 8	Mikrospínač motora kefy
LH 9	Dvojitá páka
LH 10	Skrutky 2,9x19 (20 ks)
LH 11	Predná časť rukoväte
LH 12	Háčik prednej nádrže
LH 13	Zdvíhacia páka spodnej časti
LH 14	Os zdvíhacej páky (20 ks)
LH 15	Príchytka napájacieho kábla
LH 16	Skrutky 2,9x16 (20 ks)
LH 17	Háčik na kábel
LH 18	Háčik zadnej nádrže
LH 19	7-žilový kábel
LH 20	Skrutky M6x25 (20 ks)
LH 21	Mostík rukoväte
LH 22	Matice M6 (20 ks)
LH 23	Zberná nádrž
LH 24	Spojovacie tesnenie rúrky
LH 25	Puzdro plaváka
LH 26	Dlhý plavák
LH 27	Krátky plavák
LH 28	Skrutky 5x16 HL (20 ks)
LH 29	Puzdro ochranného filtra motora
LH 30	Skrutky 3,5x32 IX (20 ks)
LH 31	Ochranný filter motora
LH 32	Rúrkové puzdro plaváka
LH 33	Uzáver zbernej nádrže
LH 34	Tesnenie uzáveru plaváka
LH 35	Vodiče s pripojením motora vysávača
LH 36	Vstupná rúrka do nádrže
LH 37	Skrutky 3,5x13 IX (20 ks)
LH 38	Nádrž na čistú vodu
LH 39	Skrutky 3,5x16 IX (20 ks)
LH 45	Sada filtrov čerpadla (3 ks)
LH 48	Tesnenie dávkovacieho uzáveru
LH 49	Dávkovací uzáver
LH 50	Kábel 15 m so zástrčkami
LH 52	Držiak stierky
LH 54	Puzdro stierky
LH 55	Pružné podložky (20 ks)
LH 56	Gumové koliesko D. 22 (20 ks)
LH 57	Os gumových koliesok (20 ks)
LH 58	Bočné koliesko stierky (20 ks)
LH 59	Skrutky 4,8x13 TG (20 ks)

DIEL	POPIS
LH 60	Spojovacia hadica
LH 61	Kompletný držiak stierky
LH 62	Oceľový držiak stierky
LH 63	Gumová manžeta prívodnej rúrky stierky
LH 64	Skrutky M4x6 TS (20 ks)
LH 65	Gumové tesnenie prívodu
LH 66	Skrutka 3,9x13 (20 ks)
LH 67	Teleso ventilu
LH 68	Tesnenie ventilu
LH 69	Hadica zbernej nádrže L. 700 mm
LH 70	Sacia hadica L. 1350 mm
LH 71	Pomocné nádrže
LH 72	Hliníková rúrka
LH 73	Tesnenie nádrže na vodu
LH 74	Sada nástavca nádrže
LH 75	Sada gumových valčikov stierky (5 ks)
LH 76	Poistný čap (20 ks)
LH 77	Sada uvoľňovacej tyče
LH 78	Vysúvací kryt rúrky
LH 79	Sada vstupnej rúrky do nádrže
LH 80	Sada kľbu LW46
LH 81	Sada rúrkového puzdra plaváka
LH 82	Kľb
LH 83	Podložka kľbu
LH 84	Pružina kľbu
LH 85	Vodítko pružiny
LH 86	Poistná doska pružiny
LH 87	Odľahčovač kábla D. 8
LH 88	Sada držiakov (2 ks)
LH 89	Skrutka M6x20 (20 ks)
LH 90	Ľavá montážna doska
LH 91	Podložka D. 12 – F. 4 (20 ks)
LH 92	Kovová ozubená vložka
LH 93	Stredná montážna doska
LH 94	Pravá montážna doska
LH 96	Skrutka 4,8x9,5 TG (20 ks)
LH 102	Vodítko kábla proti odretiu
LH 103	Filter motora vysávača
LH 104	Kovový bočný držiak
LH 105	Sada držiaka kefy
LH 106	Keťový valec LW46
LH 107	Zametacia gumová lišta
LH 108	Odľahčovač kábla D. 6
LH 109	Rozvodný žľab vody
LH 110	Ochranná rúrka vodičov
LH 111	Perforovaný rozvodný žľab
LH 112	Vodiče na pripojenie dosky
LH 113	Kryt prevodov
LH 114	Spodná časť LW46
LH 115	Kompletný držiak prevodu

DIEL	POPIS
LH 116	Sada vodičov čerpadla (2 ks)
LH 117	Riadiaca doska
LH 118	Skrutka 3,9x22 (20 ks)
LH 119	Doska s poistkami
LH 120	Stredové koleso
LH 121	Držiak stredového kolesa
LH 123	Páka stredového kolesa
LH 124	Mostík páky
LH 125	Skrutka 4,8x22 (20 ks)
LH 126	Batéria
LH 127	Lepiace tesnenie motora vysávača
LH 128	Zadná rukoväť
LH 129	Tesnenie sacej časti
LH 130	Motor vysávača Rotafil R31ALSS
LH 131	Tesnenie krytu ventilátora
LH 132	Motor kefy Rotafil MP77
LH 133	Držiak motora kefy
LH 134	Sada gumových stierok
LH 140	Vzduchovod motora vysávača
LH 141	Sada dvojitej remenice
LH 142	Tesnenie držiaka nádrží
LH 143	Klinový remeň
LH 144	Držiak dvojitého prevodu
LH 145	Hadička vody L. 60 mm
LH 146	Dištančná vložka pastorka
LH 147	Pastorok
LH 148	Matice M4 (20 ks)
LH 149	Filter čerpadla (10 ks)
LH 150	Čerpadlo 24 V AC
LH 151	Držiak čerpadla
LH 152	Skrutky 3,9x45 (20 ks)
LH 153	Hadička vody L. 1000 mm
LH 154	Hadička vody L. 305 mm
LH 155	Y-spojka
LH 156	Hadička vody L. 105 mm
LH 157	Uhlová spojka 90° s vložkou
LH 158	Uhlová spojka 90°
LH 159	Tesnenie čerpadla
LH 160	Držiak vodného snímača
LH 161	Tesnenie čerpadla
LH 162	Kryt motora a riadiacich dosiek
LH 163	Pól batérie –
LH 164	Kryt zadných kolies (2 ks)
LH 165	Matice M10 AB (20 ks)
LH 166	Pól batérie +
LH 167	Zadné koleso D. 200
LH 168	Dištančná vložka zadného kolesa (20 ks)
LH 169	Skrutka kolesa M10x45 (20 ks)
LH 170	Kábel batérie
LH 171	Batéria 12 V

DIEL	POPIS
LH 172	Kryt spodnej časti
LH 173	Predná rukoväť pravá
LH 174	Skrutka 4,8x50 (20 ks)
LH 175	Pravý kryt prednej rukoväte
LH 176	Kryt nabíjačky batérií
LH 177	Nastavovací gombík
LH 178	Regulátor
LH 179	Sada bočných koliesok (6 ks)
LH 180	Podložka kábla
LH 181	Upevňovacia doska
LH 182	Prepojovací kábel batérie – čierny
LH 183	Ochranná káblová lišta

DIEL	POPIS
LH 184	Ohybné oceľové lanko
LH 185	Prepojovací kábel batérie – červený
LH 186	Podložky 6x20 (20 ks)
LH 187	Skrutka 3,9x32 (20 ks)
LH 193	Skrutka M8x50 (20 ks)
LH 194	Matice M8 AB (20 ks)
LH 195	Skrutka 3,9x9,5 (20 ks)
LH 196	Predná rukoväť ľavá
LH 197	Ľavý kryt prednej rukoväte
LH 198	Svorky stierky (20 ks)
LH 199	Rúrka k stierkam
LH 200	Spojovacie tesnenie

DIEL	POPIS
LH 201	Zdvíhacia pružina spodnej časti
LH 202	Zvuková izolácia
LH 203	Vodný snímač
LH 204	Skrutka 3,9x13 (20 ks)
LH 205	Predný nárazník (voliteľne)
LH 206	Olovené závažie
LH 207	Výstupný filter chladiaceho vzduchu
LH 208	Vstupný filter chladiaceho vzduchu
LH 209	Výstupný filter sacieho vzduchu
LH 210	Zvuková izolácia
LH 211	Filter motora
LH 212	Penový filter spodnej časti

K Kefy a valce LW46



Červený valec – stredný (štandard, LH 106)



Alternatívne kefy a abrazívne valce (voliteľne)

Čierne štetiny 0,20

mäkšia kefa na citlivé podlahy a bežné denné upratovanie

Žlté štetiny 0,30

univerzálna kefa na bežnú až náročnejšiu prevádzku

Červené štetiny 0,25

tvrdšia kefa na škáry, štruktúrované a protišmykové povrchy – **štandardná výbava**

Leštiaca – biela

finálne doleštenie povrchov do lesku

Brúsna – zelená

najtvrdšia, vysoko abrazívna – priemyselné podlahy, betón, silné nánosy

Brúsna – červená

jemne až stredne abrazívna – obnova povrchu, odstránenie šmúh, PVC



Varovanie: používajte iba kefy dodané so strojom alebo uvedené v tomto návode. Použitie iných kief môže ohroziť bezpečnosť.

22 Záruka až 5 rokov

S PRAVIDELNÝM GARANČNÝM SERVISOM

Záruku na stroj si môžete predĺžiť až na **5 rokov od dátumu kúpy**. Stačí pravidelne absolvovať garančný servis (PGS), pri ktorom technik Lindha Slovakia stroj u vás skontroluje, nastaví a vymení filtre.

2 → 5 rokov

Kúpa ako súkromná osoba

Základná záruka 2 roky. Každý

PGS pridá 1 rok – 5 rokov

dosiahnete po 3 servisoch.

1 → 5 rokov

Kúpa na IČO

Základná záruka 1 rok. Každý PGS

pridá 1 rok – 5 rokov dosiahnete

po 4 servisoch.

PGS 1× ročne

Pravidelný garančný servis

Interval určí technik podľa vyťaženia stroja. Dokladom je servisný protokol a faktúra.

AKO TO FUNGUJE

- PGS poskytuje výhradne **Lindha Slovakia s.r.o.**, výhradný dovozca a servis Lindhaus pre SR a ČR.
- Ak PGS v niektorom roku neabsolvujete, predĺžená záruka nad rámec základnej zaniká. Pred koncom intervalu vás upozorníme.
- Na **batérie a nabíjačku** sa vzťahuje samostatná záruka 12 mesiacov od kúpy, nezávisle od PGS.
- Objednávky: www.lindha.sk

ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA

- znečistenie, upchaté čerpadlo alebo vodný kameň pre nedostatočnú údržbu či preplachovanie,
- použitie iných než odporúčaných čistiacich prostriedkov,
- zatopenie vodou (tlaková umývačka, preprava či skladovanie s plnými nádržami, prevrátenie),
- bežné opotrebenie – kefy, stierky, filtre, kolesá, hadice, rukoväte,
- poškodenie batérií nedostatočným dobíjaním a prirodzený pokles ich kapacity,
- poškodenie nehodou, prepravou alebo zásahom neautorizovaného servisu.

Úplné záručné podmienky nájdete v obchodných podmienkach na www.lindha.sk.

Záručný list

vyplní predajca pri predaji

☐ LW46 Electric ☐ LW46 Hybrid ☐ LW46 Hybrid Dual Core

☐ súkromná osoba ☐ IČO

VÝROBNÉ ČÍSLO

DÁTUM PREDAJA

KUPUJÚCI (MENO / FIRMA)

IČO

TELEFÓN

E-MAIL

PGS

DÁTUM SERVISU

ZÁRUKA PREDĹŽENÁ DO

TECHNIK, PEČIATKA A PODPIS

1.

2.

3.

4.

PEČIATKA A PODPIS PREDAJCU